



REMINGTON®



i-LIGHT

Intense Pulsed Light hair removal



IPL4000





Skin Chart



Read instructions manual before use.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung
vollständig durch, bevor Sie das Gerät
das erste Mal benutzen.

Lees voor gebruik deze
gebruiksaanwijzing.
Lisez les instructions avant utilisation.
Lea el manual de instrucciones antes
del uso.

Leggere il manuale di istruzioni prima
dell'uso.

Læs vejledningen før brug.
Läs instruktionsmanualen innan
användning.

Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.
Antes de utilizar o aparelho, leia o
manual de instruções.

Pred použitím si prečítajte návod na
použitie.

Před použitím si přečtěte návod k
obsluze.

Használat előtt olvassa el a használati
utasításokat!

Przed użyciem należy przeczytać
instrukcję.

Перед использованием прочитайте
руководство по эксплуатации.

Kullanmadan önce kullanim kılavuzunu
okuyun.

Çitiñ manualul de instructiuni înainte
de utilizare.

Πριν τη χρήση διαβάστε τις οδηγίες
χρήσης.

Pred začatkom uporabe preberite
navodila za uporabo.

Prije korištenja pročitajte priručnik za
uporabu.

ادستعمال لى لىق تامل قبل جھونك اى ارك.
شوميشه ينفل توتوتوهه جردوم تاه امارك.



Do not use on the face.

Nicht im Gesicht anwenden.
Niet op het gezicht gebruiken.

Ne pas utiliser sur le visage.

Ne utilize el aparato en el rostro.

Non usare sul viso.

Brug ikke enheden i ansigtet.

Använd inte i ansiktet.

Älä käyttää kasvojen iholokvojen poistoon.

Não utilize no rosto.

Nepoužívejte na tvár.

Nepoužívejte na obličej.

Ne használja az arcon!

Nie stosować do twarzy.

Ne применять на лице.

Yüzünüzde kullanmayın.

A nu se folosi pe față.

Να μη χρησιμοποιείται στο πρόσωπο.

Ne uporabljajte aparata na obrazu.

Ne koristiti za lice.

جهولاً لى لىق جھتشمى اى

يئنه لعه شمتشله اى



Do not use near water.

Nicht in der Nähe von Wasser
anwenden.

Niet gebruiken in de buurt van water.

Ne pas utiliser près d'une source d'eau.

Ne utilize el aparato cerca del agua.

Non usare in prossimità dell'acqua.

Brug ikke enheden i nærheden af vand.

Använd ej nära vatten.

Älä käyttää veden lähetyvillä.

Não utilize perto de água.

Nepoužívejte v blízkosti vody.

Nepoužívejte v blízkosti vody.

Ne használja víz közelében!

Nie używać w pobliżu wody.

Ne применять вблизи воды.

Su yakınında kullanmayın.

A nu se folosi in apropierea apei.

Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε νερό.

Ne uporabljajte aparata blizu vode.

Ne koristiti u blizini vode.

ءءولاً زم بىوقءاب جھتشمى اى

سىم تهرقك شمتشله اى

Skin Chart

GB

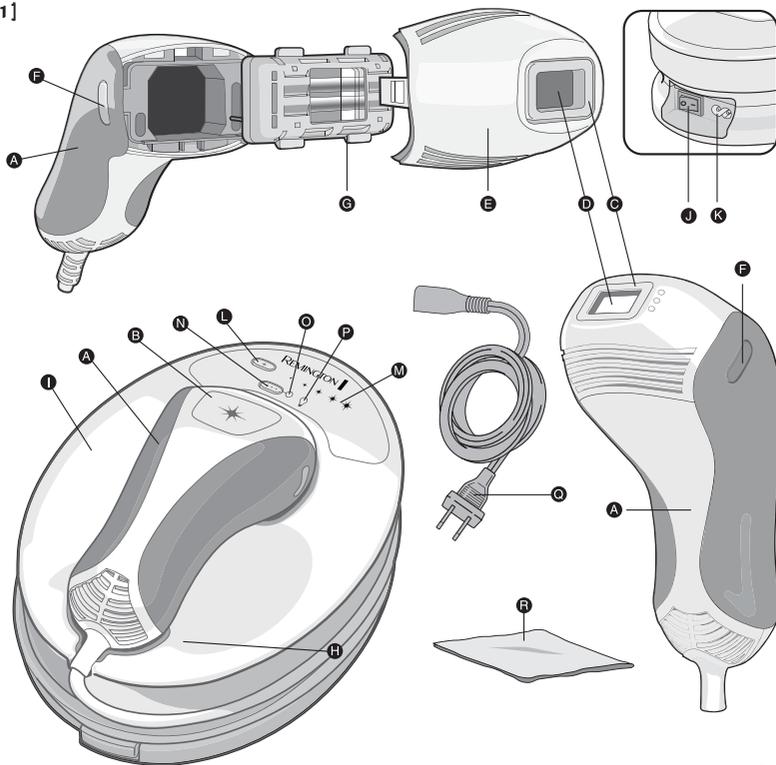
REMINGTON

3





1]



3





Che cos'è i-Light?

i-Light è un dispositivo di depilazione per uso domestico che sfrutta la tecnologia della Luce Pulsata Intensa (IPL). Questa è la stessa tecnologia usata per la rimozione dei peli superflui nei saloni di bellezza e nei centri professionali. Se usato correttamente può garantire una rimozione dei peli a lungo termine.

Che cos'è la Luce Pulsata Intensa (IPL) e come funziona i-Light?

i-Light funziona emettendo sulla pelle un impulso di luce estremamente breve e intenso. L'energia luminosa viene assorbita dalla melanina nel follicolo pilifero inibendo temporaneamente il meccanismo di rinascita del pelo e ritardandone la crescita.

I follicoli piliferi solitamente vivono tre fasi nel loro ciclo di crescita. Queste fasi sono:

Fase anagen (fase di crescita) – la fase di crescita attiva dei follicoli piliferi.

La concentrazione di melanina è al suo massimo livello essa è responsabile della pigmentazione del pelo. Soltanto i peli nella fase anagen sono suscettibili al trattamento con IPL (fig. 2).

Fase catagen (fase di involuzione) - è un breve periodo di transizione, che segue la fase anagen e segnala la fine della crescita attiva del pelo. Dura solitamente 2-3 settimane (fig. 3).

Fase telogen (fase di riposo) – il follicolo pilifero è completamente a riposo in questa fase, che è la più lunga e dura circa 100 giorni. In questo periodo, i nuovi peli sostituiscono quelli vecchi, dando quindi di nuovo inizio al ciclo di crescita (fig. 4).

Cosa aspettarsi da i-Light

I nostri studi hanno mostrato una significativa riduzione nella crescita dei peli già dopo un solo trattamento. Tuttavia, risultati ottimali non si ottengono solitamente con una sola applicazione. Per ottenere il risultato migliore, ripetere il trattamento ogni qualvolta i peli iniziano a ricrescere. I risultati variano da persona a persona, tuttavia, la maggior parte delle persone dovrà sottoporsi a un nuovo trattamento ogni due settimane per tre sedute fino a raggiungere il risultato desiderato.

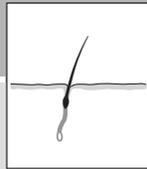
Alcuni giorni dopo il primo trattamento si può riscontrare una caduta dei peli.

I peli ricresciuti potrebbero risultare meno fitti, più fini e chiari rispetto ai peli originali. Questa ricrescita è perfettamente normale.

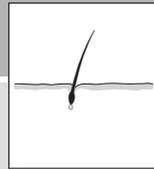




2] Fase Anagen



3] Fase Catagen



4] Fase Telogen

Per conoscere meglio i-Light

1

115





PRECAUZIONI IMPORTANTI

Prima di usare i-Light

**Accertarsi di avere letto tutte le avvertenze e le informazioni di sicurezza
Prima di iniziare verificare che i-Light sia adatto a voi.**

**Consultare la tabella del colore della pelle che si trova all'inizio del manuale per
determinare se questo dispositivo è adatto a voi.**

Tipo di pelle

- Vedere la tabella del colore della pelle a pagina 3.
- Non usare in caso di pelle naturalmente scura (fototipi Fitzpatrick V e VI) poiché potrebbe provocare ustioni, vesciche e cambiamenti del colore della pelle.
- Non utilizzare sulla pelle abbronzata o subito dopo essersi esposti al sole, in quanto il prodotto potrebbe causare ustioni o ferite alla pelle.
- i-Light non è efficace su peli naturalmente bianchi, grigi, biondi o rossi.

Aree da non trattare

- Non usare sul viso o sul collo.
- Non usare su capezzoli, areole o genitali
- Non usare in caso di tatuaggi o trucco permanente nell'area da trattare.
- Non usare su macchie scure o nere quali nei, voglie o lentiggini.
- Non usare su aree recentemente sottoposte a chirurgia, peeling in profondità, laser resurfacing, cicatrici o pelle che è stata danneggiata da ustioni o scottature.

Controindicazioni all'uso/Quando evitare l'uso di i-Light

- Non usare durante la gravidanza o l'allattamento
- Non usare se vi siete sottoposti ad abbronzatura naturale o artificiale nelle ultime 4 settimane.
- Non usare su pelle secca o delicata dovuta all'uso di peeling chimici, peeling glicolici, alfa-idrossi-acidi (AHA)
- Non emettere più di un impulso di luce sulla stessa area poiché potrebbe causare irritazione.
- Non usare sulla stessa area della pelle più di una volta a settimana.
- Non usare per almeno 14 giorni in seguito a trattamento di microdermoabrasione.
- Non usare se vi state già sottoponendo a altri trattamenti per la rimozione permanente dei peli superflui.





- Non usare in caso di malattie della pelle quale tumore della pelle attivo, se avete avuto in passato un tumore della pelle o qualsiasi altro tumore localizzato nelle aree da trattare, o se avete lesioni precancerose o nevi atipici multipli nelle aree da trattare.
- Non usare in caso di epilessia fotosensibile.
- Non usare se soffrite di collagenopatia, di formazione di cicatrici cheloidi o di scarsa cicatrizzazione.
- Non usare se soffrite di disturbi vascolari quali vene varicose o ectasia vascolare nelle aree da trattare.
- Non usare in caso di pelle fotosensibile, soggetta a rash cutanei o a reazioni allergiche. Se state assumendo agenti o farmaci fotosensibilizzanti, consultare il bugiardino del farmaco. Non usare l'apparecchio in caso di reazioni fotoallergiche o fototossiche, o se dovete evitare di esporvi al sole durante l'assunzione di un farmaco.
- Non usare in caso di diabete, lupus eritematoide, porfiria o disturbi cardiaci congestivi.
- Non usare su aree della pelle attualmente sottoposte a trattamento o recentemente trattate con alfa-idrossi-acidi (AHA), beta-idrossi-acidi (BHA), isotretinoina topica e acido azelaico.
- Non usare se avete assunto isotretinoina per via orale tipo Accutane o Roaccutane negli ultimi sei mesi. Tale terapia infatti può rendere la pelle più suscettibile a esfoliazione, ferite e irritazioni.
- Non usare in caso di disturbi emorragici o di assunzione di farmaci anticoagulanti, incluso un massiccio ricorso all'aspirina tale da non avere un periodo di sospensione di una settimana prima di ogni trattamento.
- Non usare in caso di infezioni, eczema, bruciate, follicolite, lacerazioni aperte, abrasioni, tagli chirurgici, herpes simplex, ferite o lesioni e ematomi nelle aree da trattare.
- Non usare se soffrite di patologie immunosoppressive (incluso HIV o AIDS) o in caso di assunzione di farmaci immunosoppressori.
- Non usare durante l'assunzione di analgesici, che riducono la sensibilità al calore.
- Non usare in caso di applicazione di deodoranti a lunga durata, poiché la pelle potrebbe fare reazione.
- Non usare sopra o vicino a elementi artificiali quali impianti al silicone, impianti contraccettivi Implanon, pacemaker, accessi per iniezioni sottocutanee (dispenser di insulina) o piercing.





IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
AVVERTENZA – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, INFORTUNI DA ELETTRICITÀ, INCENDI O LESIONI PERSONALI:

Come per la maggior parte degli apparecchi elettrici, le parti elettriche sono sotto tensione anche quando l'apparecchio è spento. Per ridurre il rischio di lesioni o decessi dovuti a elettrocuzione:

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica subito dopo l'uso.
- Non usare in prossimità dell'acqua.
- Non appoggiare o conservare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini.
- Non mettere o immergere nell'acqua o in altri liquidi.
- Non prendere in mano l'apparecchio qualora fosse caduto nell'acqua o in altro liquido. Scollegare immediatamente l'unità.
- Non prendere in mano l'apparecchio se è umido. Scollegare immediatamente l'unità.
- Scollegare l'unità prima di procedere alla sua pulizia.
- Mantenere l'apparecchio sempre asciutto.
- Se l'apparecchio è soggetto a bruschi passaggi di temperatura da ambiente molto freddo a ambiente molto caldo, attendere circa 2 ore prima del suo utilizzo.
- Un apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito quando collegato a una presa elettrica.
- La presa di alimentazione e il cavo elettrico non devono venire a contatto con superfici riscaldate.
- Accertarsi che la presa di alimentazione e il cavo elettrico non vengano a contatto con l'acqua.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica con mani umide.
- Non utilizzare l'apparecchio con un cavo danneggiato. Per ottenere un cavo sostitutivo, rivolgersi a uno dei Centri Assistenza Remington®.
- Usare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra i 15°C e i 35°C.
- Durante le operazioni di pulizia o l'utilizzo in presenza di acqua, l'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente.
- Utilizzare solo i componenti forniti con l'apparecchio.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini. Le persone che non conoscono o non hanno esperienza delle modalità di funzionamento dell'apparecchio, così come i soggetti affetti da infermità fisiche o mentali, devono utilizzarlo adottando precauzioni aggiuntive e, possibilmente, dietro indicazioni o supervisione di un responsabile.





Legenda illustrazione dispositivo i-Light *(pagina 3)*

- | | |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| A Manipolo i-Light | K Ingresso corrente elettrica |
| B Pulsante di emissione flash | L Pulsante del livello di intensità |
| C Sensore di contatto con la pelle | M LED del livello di intensità |
| D Finestra di emissione flash | N Pulsante modalità di emissione flash |
| E Testina | O LED modalità di emissione flash |
| F Pulsante di rilascio della testina | P Indicatore stato lampadina |
| G Lampadina | Q Cavo di alimentazione |
| H Cavo elettrico del manipolo | R Panno per pulire finestra emissione flash |
| I Unità base i-Light | |
| J Interruttore di accensione | |

Conoscere meglio le caratteristiche del nuovo dispositivo i-Light.

Finestra di emissione flash (fig. 1-D)

La finestra di emissione flash è una finestrella in vetro dotata di filtro di protezione contro i raggi UV, che consente alle specifiche lunghezze d'onda della luce di passare dall'apparecchio alla vostra pelle e ai follicoli piliferi.

⚠ ATTENZIONE: Controllare sempre la finestra di emissione flash prima dell'uso per verificare che la lente non sia stata danneggiata.

⚠ ATTENZIONE: Pulire sempre la finestra di emissione flash prima dell'uso con il panno in dotazione per rimuovere eventuali residui o tracce di unto sulla lente.

Sensore di contatto con la pelle (fig. 1-C)

Il sensore di contatto con la pelle è un meccanismo di sicurezza che evita l'accidentale accensione del dispositivo. Per accendere il dispositivo, il sensore di contatto con la pelle deve essere tenuto premuto contro la pelle.





Pulsante di emissione flash (fig. 1-B)

Il pulsante di emissione flash si trova sul manipo. Per attivare la lampadina di emissione flash, assicurarsi che il sensore di contatto con la pelle sia completamente premuto e spingere il pulsante di emissione flash.

Indicatore LED stato lampadina (fig. 1-P)

Il dispositivo è pronto ad emettere flash quando il LED dell'indicatore stato lampadina è di colore verde.

NOTA: Se il pulsante viene premuto e il sensore di contatto con la pelle non è completamente premuto oppure il LED stato lampadina non è illuminato, l'apparecchio emetterà un segnale acustico.

Quando il LED di stato della lampadina diventa giallo, rimangono a disposizione ancora 150 flash nella lampadina. Quando il LED di stato della lampadina lampeggia di colore giallo, la cartuccia della lampadina è terminata e smetterà di funzionare.

Occorre sostituire la cartuccia della lampadina per continuare a utilizzare il dispositivo.

Pulsante di rilascio della testina (fig. 1-F)

Premere entrambi i pulsanti e sfilare delicatamente la testina.

⚠ ATTENZIONE: Verificare SEMPRE che l'unità sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato prima di rimuovere la testina. Se la testina viene rimossa mentre l'unità è ancora accesa, tutte le luci dell'indicatore nella base lampeggeranno ed emetteranno un segnale acustico.





Lampadina (fig. 1-G)

Ogni lampadina ha una durata di 1500 flash. Una volta esauriti tali flash, la lampadina deve essere sostituita.

Lampadina di ricambio modello: SP-IPL

Pulsante del livello di intensità (fig. 1-L)

Il dispositivo i-Light è dotato di 5 livelli di intensità. Il livello 1 è il più basso mentre il livello 5 è il più alto.

SUGGERIMENTO: per ottenere risultati ottimali, usare sempre il livello di intensità più elevato che la pelle riesce a sopportare. Per determinare il livello di intensità usato, osservare il numero di luci illuminate sul LED del livello di intensità.

Il vostro dispositivo i-Light viene automaticamente impostato al livello di intensità 1 ogni volta che viene acceso. Per cambiare livello, premere il pulsante del livello di intensità.

Pulsante modalità di emissione flash (fig. 1-N)

Il dispositivo i-Light è provvisto di 2 modalità di funzionamento: una modalità di flash singola e una modalità di flash multipla. Il vostro dispositivo i-Light viene automaticamente impostato alla modalità di flash singola ogni volta che viene acceso.

Modalità di flash singola: Il dispositivo i-Light lampeggerà una volta quando il pulsante di emissione flash viene premuto e il sensore di contatto aderisce perfettamente alla pelle.

Modalità di flash multipla per trattare rapidamente ampie zone, come le gambe, il torace o le braccia.

Modalità di flash multipla: Il dispositivo i-Light lampeggerà automaticamente ogni due secondi quando il pulsante di emissione flash viene premuto e il sensore di contatto aderisce perfettamente alla pelle.

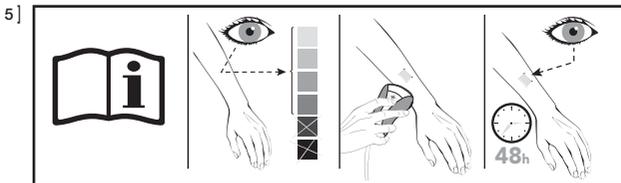
Per attivare la modalità multipla, premere il relativo pulsante. Il LED della modalità di emissione flash multipla si illuminerà. Premere nuovamente per disattivare la modalità multipla e tornare alla modalità singola.





Provare il dispositivo i-Light sulla vostra pelle (fig. 5)

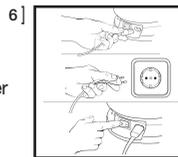
1. Leggere bene le avvertenze e misure di sicurezza
2. Conoscere accuratamente le caratteristiche del nuovo dispositivo i-Light.
3. Consultare la tabella del colore della pelle per accertarsi che il vostro colore rientri nelle tonalità accettabili.
4. Provare il dispositivo i-Light su una piccola area della pelle e aspettare 48 ore per accertarsi che non si verifichino reazioni avverse.



T trattare l'area desiderata con il dispositivo i-Light

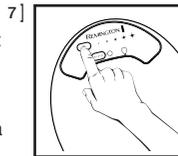
Preparare la vostra pelle per il trattamento

1. Accertarsi che l'area da trattare sia pulita e libera da oli, deodoranti, profumi, cosmetici, lozioni e creme. Radere i peli dall'area da trattare con un rasoio.
2. Non usare ceretta, epilatori, pinzette o prodotti di depilazione per rimuovere i peli poiché contrasterebbero il processo di IPL.



Preparare il dispositivo per il trattamento

3. Stendere il cavo del manipolo dalla base dell'i-Light e posizionarlo sulla base di supporto. Individuare l'interruttore di alimentazione sulla base dell'i-Light e assicurarsi che l'unità sia spenta. Collegare il cavo di alimentazione della base i-Light all'ingresso dell'alimentazione. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Accendere il dispositivo (fig. 6).
4. Selezionare il livello di intensità desiderato. Se si desidera attivare la modalità di flash multipla, azionare il LED della modalità di emissione flash multipla (fig. 7).





Trattare l'area desiderata con il dispositivo i-Light -

Modalità di flash singola

1. Posizionare il manipolo i-Light perfettamente sulla pelle in modo che la finestra del flash copra l'intera superficie da trattare (fig. 8).
2. Assicurarsi che il sensore di contatto con la pelle sia completamente premuto e che il LED dell'indicatore dello stato lampadina sia illuminato.
3. Premere il pulsante di flash per accendere il dispositivo (fig. 9).
4. Muovere il manipolo verso una nuova area di trattamento e ripetere le fasi 1-3 (fig. 10).

8]



9]



10]



Trattare l'area desiderata con il dispositivo i-Light -

Modalità di flash multipla

1. Posizionare il manipolo i-Light perfettamente sulla pelle in modo che la finestra di flash copra l'intera superficie da trattare (fig. 8).
2. Assicurarsi che il sensore di contatto con la pelle sia completamente premuto e che il LED dell'indicatore dello stato lampadina sia illuminato.
3. Premere E TENERE PREMUTO il pulsante di flash per accendere il dispositivo in modalità flash multipla (fig. 9).
4. Subito dopo l'emissione del flash, spostare il manipolo in una nuova posizione. Dopo un breve lasso di tempo (circa 2 secondi) il dispositivo tornerà a lampeggiare (fig. 10).

NOTA: ■ Nella modalità di flash multipla, il sensore di contatto con la pelle e il pulsante di flash devono rimanere premuti. Se uno dei due si disattiva, il dispositivo non funzionerà. Per riprendere il trattamento, ripetere le fasi 1-4.

■ Nella modalità multipla, il LED dell'indicatore dello stato lampadina rimarrà illuminato mentre il sensore di contatto con la pelle e il pulsante di flash vengono premuti.

Per conoscere meglio i-Light

1

REMINGTON

123





Suggerimenti per il trattamento

- Per ottenere risultati ottimali, evitate la sovrapposizione dei flash. Ciò consente di prevenire l'esposizione a più energia del necessario per eliminare la crescita dei peli superficiali. Garantisce inoltre di usare al massimo la cartuccia della lampadina.
- Per ottenere risultati ottimali, usare sempre il livello di intensità più elevato che la pelle riesce a sopportare. Il livello ideale si identifica quando si avverte calore sulla pelle, senza tuttavia provare fastidio.
- Risultati ottimali non si ottengono solitamente con una sola applicazione. Per ottenere il risultato migliore, ripetere il trattamento ogni qualvolta i peli iniziano a ricrescere. I risultati variano da persona a persona, tuttavia, la maggior parte delle persone dovrà sottoporsi a un nuovo trattamento ogni due settimane per tre sedute fino a raggiungere il risultato desiderato.
- Le aree in presenza di ossa come gomiti, stinchi, e caviglie sono più sensibili durante il trattamento. Ciò è normale e non deve procurare allarme. Per evitare questa sensibilità, cercare di distendere la pelle lontano dalle zone ossute durante il trattamento.

Cure post-trattamento

Dopo il trattamento, la pelle può essere leggermente arrossata oppure si può provare una leggera sensazione di calore. Questo fenomeno è normale e scomparirà presto. Per evitare di irritare la pelle dopo un trattamento, adottare le seguenti precauzioni:

- Evitare l'esposizione al sole per 24 ore in seguito al trattamento. Proteggere la pelle con un fattore di protezione 30 per 2 settimane dopo ogni trattamento.
- In seguito al trattamento, mantenere l'area pulita e asciutta e bere molta acqua per garantire l'idratazione della pelle.
- Toccare l'area trattata delicatamente
- Non fare bagni caldi, docce o bagni turchi e saune per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non immergersi in acqua con cloro per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non fare sport di contatto per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non indossare abiti aderenti sopra le aree trattate.
- Non prolungare l'esposizione ai raggi solari prendendo il sole, facendo lampade abbronzanti o usando autoabbronzanti per almeno 2 settimane in seguito all'ultimo trattamento.
- Non depilarsi (mediante ceretta, pinzette o creme) durante il trattamento; è possibile rasarsi purché ciò non avvenga nelle 24 ore successive a ogni trattamento.





- Non usare creme schiarenti o prodotti profumati per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non grattare o graffiare l'area trattata.
- Rivolgetevi al medico se un'eventuale irritazione cutanea non scompare entro 3 giorni.

⚠ ATTENZIONE: Questo apparecchio non e' progettato per l'uso commerciale o professionale. Se l'apparecchio viene utilizzato per scopi commerciali o professionali, se viene utilizzato su aree del corpo diverse da quelle espressamente indicate per l'uso, la garanzia decade automaticamente e Remington declina ogni responsabilità per i danni causati.

Pulizia del vostro i-Light

⚠ ATTENZIONE: Prima di pulire il vostro dispositivo i-Light, accertarsi che sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dall'unità di base.

- Una regolare pulizia consente di ottenere risultati ottimali e una lunga durata del dispositivo i-Light. La superficie esterna dell'unità di base e il manopolo possono essere puliti con un panno leggermente inumidito.
- Per pulire la finestra del flash, usare soltanto il panno apposito in dotazione con il vostro dispositivo i-Light. Attenzione a non graffiare o scalfire la finestra del flash. Graffi e sbeccature possono ridurre l'efficacia dell'unità.
- Per macchie ostinate, usare uno strofinaccio di cotone inumidito per applicare una piccola quantità di acqua sulla finestra di lampeggiamento e pulirla poi con il panno in dotazione.
- Utilizzare un piccolo aspiratore per rimuovere la polvere e i detriti dalle aperture di sfogo del manopolo.

⚠ ATTENZIONE: Se la finestra del flash è crepata o rotta, l'unità non deve essere usata. Non graffiare mai il vetro del filtro o la superficie metallica all'interno del coperchio.





⚠ ATTENZIONE: L'i-Light è un dispositivo ad alta tensione. Non immergerlo nell'acqua. Non pulire mai l'unità o uno qualsiasi dei suoi componenti sotto l'acqua corrente o nella lavastoviglie.

Non usare agenti chimici pulenti a base di petrolio o infiammabili per evitare il rischio di incendi. Non usare tamponi smacchianti, agenti pulenti abrasivi o liquidi aggressivi quali benzina o acetone per pulire l'unità.

Manutenzione del vostro i-Light

⚠ ATTENZIONE: Prima di eseguire la manutenzione al vostro dispositivo i-Light, accertarsi che sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dall'unità di base.

Sostituzione della lampadina

1. Premere i pulsanti di rilascio della testina e sfilarla delicatamente.
2. Rimuovere delicatamente la vecchia cartuccia della lampadina.
3. Sostituirla con una nuova cartuccia. **Modello per la sostituzione: SP-IPL**

⚠ ATTENZIONE: Quando si sostituisce la cartuccia della lampadina, non toccarla direttamente, poiché si potrebbe lasciare residui di unto. Ciò potrebbe ridurre l'efficacia della lampadina o provocarne la rottura durante il trattamento.

4. Riposizionare la testina, accertandosi che ritorni correttamente in posizione.

Conservazione

- Spegnere l'unità, scollegarla e lasciarla raffreddare per 10 minuti prima di riporla.
- Conservare l'unità in un posto asciutto a una temperatura compresa tra 15°C e 35°C.

Risoluzione dei problemi

Fare sempre riferimento a queste istruzioni prima di utilizzare l'i-Light.

Consultare la presente guida di risoluzione dei problemi qualora necessario.

Questa sezione presenta le problematiche più comuni che si potrebbero avere durante l'utilizzo del dispositivo i-Light.

Se avete seguito le istruzioni riportate in questa sezione e continuate a avere problemi, contattate il Centro Assistenza Remington® oppure il numero verde 00 800 821 700 821 per ulteriori informazioni.



**Ho acceso il dispositivo, ma non funziona.**

- Accertarsi che l'unità sia collegata a una presa elettrica funzionante.
- Provate a cambiare presa.

L'unità sembra avere delle crepe o è rotta.

- Non usare se l'unità è danneggiata. Se avete dei dubbi circa l'utilizzo dell'unità, interrompere l'uso e contattate il Centro Assistenza Remington® oppure il numero verde 00 800 821 700 821 per ulteriori informazioni.

Ho acceso l'unità ma non riesco a aumentare o a diminuire il livello dell'intensità della luce pulsata.

- Provate a reimpostare l'unità spegnendola e aspettando alcuni secondi prima di accenderla nuovamente.

La luce del LED dell'indicatore di stato della lampadina è diventata verde ma l'unità non lampeggia quando il pulsante è premuto.

- Accertarsi che il sensore di contatto con la pelle sia totalmente a contatto con la zona da trattare.
- Provate a reimpostare l'unità spegnendola e aspettando alcuni secondi prima di accenderla nuovamente.

Si sente un odore strano.

- Accertarsi che l'area sia completamente rasata prima di procedere al trattamento.

Le aree trattate diventano rosse dopo il trattamento.

- Questo è normale e il rossore dovrebbe scomparire. In caso contrario, usate un'intensità di luce inferiore.

Non ho ottenuto un risultato ottimale o i peli hanno ripreso a crescere.

- I peli potrebbero ricrescere dopo le prime sedute del trattamento. Questo è perfettamente normale. Per ottenere risultati ottimali, ripetere il trattamento quando notate la ricrescita dei peli.

ATTENZIONE:

Se l'unità funziona in modalità multiflash per un lungo periodo di tempo, può capitare che si disabiliti automaticamente (per circa 40 secondi) per raffreddarsi. Appena l'unità avrà raggiunto la temperatura corretta sarà nuovamente pronta all'uso.



**Stato LED & Audio**

LED lampeggianti	Indicazioni
Tutti i LED selezionati stanno lampeggiando	L'unità si è surriscaldata e si disabilita momentaneamente per raffreddarsi.
I LED del livello di intensità stanno lampeggiando in sequenza	L'unità ha un malfunzionamento. Spegnerne l'apparecchio, attendere qualche minuto e riprovare. Se il problema persiste rivolgersi al numero verde per assistenza.
Tutti i LED lampeggiano accompagnati da avviso sonoro	L'estremità della manopola non è ben posizionata.

Avvisi sonori	Indicazioni
Manca il contatto completo	La manopola non è perfettamente aderente alla pelle mentre si è premuto il pulsante del flash.
Sostituire la lampadina	Manca la lampadina oppure è necessaria la sua sostituzione.
Sensore di contatto bloccato	Il pulsante flash è stato premuto senza aver staccato il sensore di contatto dalla pelle. Il sensore di contatto potrebbe non funzionare.

Domande frequenti (www.remington-ilight.com)**Q. Che cos'è i-Light? Che cos'è la Luce Pulsata Intensa (IPL)?**

A. i-Light funziona emettendo sulla pelle un impulso di luce filtrata estremamente breve e intenso. La luce viene assorbita dai pigmenti colorati all'interno e in prossimità del pelo inibendo temporaneamente il follicolo, evitando così la ricrescita dei peli.

Q. Chi può usare i-Light?

A. i-Light può essere usato da uomini e da donne per rimuovere i peli superflui in qualsiasi parte al di sotto del collo. i-Light è stato progettato per le persone con una carnagione da chiara a media e peli scuri. Le tonalità sicure di pelle includono soltanto bianco, avorio, abbronzato, beige e marrone chiaro. I colori naturali sicuri dei peli includono nero, castano scuro e castano.



**Q. Quali aree del mio corpo posso trattare con l'i-Light?**

A. i-Light è stato progettato per essere usato nelle aree sotto il collo, incluse gambe, ascelle, inguine, braccia, petto e schiena.

Q. Cosa aspettarsi da i-Light?

A. i-Light garantisce una rimozione dei peli sicura e efficace come quella professionale grazie alla tecnologia IPL.

Q. Quali sono i rischi di i-Light? È sicuro?

A. i-Light è sicuro da usare, ma come qualsiasi altro dispositivo elettronico è importante leggere e seguire il manuale di istruzioni.

Q. Ogni quanto posso usare i-Light?

A. Si deve usare i-Light ogni qualvolta si inizia a vedere la ricrescita dei peli.

Q. Quanto tempo durano i trattamenti?

A. La durata varia a seconda della dimensione dell'area da trattare, ma per una gamba intera ci vogliono circa 15 minuti.

Q. Quando si inizieranno a vedere i risultati?

A. I risultati non sono immediati. I peli possono a volte ricrescere dopo il trattamento ma molti di questi peli inizieranno a cadere dopo due settimane.

I peli crescono in un ciclo di 3 diverse fasi che durano 18-24 mesi. Soltanto i peli nella fase anagen sono suscettibili al trattamento, ecco perché sono necessari diversi trattamenti per ottenere risultati ottimali. I risultati appaiono solitamente dopo poche settimane dal primo trattamento. Un uso continuo, regolare, ogni 2 settimane per tre trattamenti, assicurerà buoni risultati entro 6 – 12 settimane (per le peli scure potrebbe volerci più tempo).

Q. Perché i miei peli continuano a crescere nonostante i trattamenti?

A. I peli continuano a crescere fino a 2 settimane dopo il trattamento, momento in cui noterete che i peli inizieranno a cadere. Un altro motivo di crescita continua potrebbe essere che l'area non è stata raggiunta dalla luce durante il trattamento. Continuate a trattare l'area ogni volta che si nota una ricrescita.

Q. Perché non posso usare l'i-Light dopo una recente esposizione al sole?

A. L'esposizione ai raggi solari provoca degli elevati livelli di melanina e espone la pelle a un elevato rischio di scottature o vesciche in seguito al trattamento.

Q. Quali sono le controindicazioni nell'uso di i-Light?

A. Alcune condizioni possono limitare la vostra possibilità di usare l'unità. Leggere la sezione avvertenze e misure di sicurezza all'interno del manuale di istruzioni nella sua totalità prima di usare i-Light.

Q. Con quale frequenza devo sostituire la lampadina?

A. La lampadina va sostituita dopo 1500 flash. La luce del LED dell'indicatore di stato della lampadina sarà verde per i primi 1350 lampeggiamenti della cartuccia. Diventerà gialla per indicare che rimangono soltanto 150 flash. Quando la luce inizia a lampeggiare la cartuccia è esaurita e dovete sostituire la lampadina.

Modello di ricambio della lampadina: SP-IPL



**Q. Posso usare i-Light sul viso?**

A. No, i-Light non va usato sul viso o sul collo.

Q. Come posso curare le aree trattate in seguito al trattamento?

A. Evitare l'esposizione non protetta ai raggi solari delle aree trattate.

Q. Devo sospendere la normale attività dopo l'utilizzo di i-Light?

A. Non è necessario sospendere la normale attività in seguito al trattamento supponendo che non si manifestino complicazioni anormali. Si raccomanda di effettuare il trattamento prima di coricarsi in modo che ogni eventuale rossore sparisca durante la notte. Rivolgetevi al medico se un'eventuale irritazione cutanea non scompare entro 3 giorni.

Q. i-Light è pericoloso per la pelle dopo un utilizzo prolungato?

A. Non sono stati segnalati effetti collaterali o danni alla pelle in seguito a un utilizzo a lungo termine della luce pulsata intensa.

Q. Con quale frequenza posso usare i-Light?

A. Un intervallo di 2 settimane per il trattamento iniziale sembra essere efficace per la riduzione dei peli. Evitate di fare applicazioni multiple in una sessione poiché non migliorerà la sua efficacia ma aumenterà il rischio di irritazione della pelle.

Q. Posso usare i-Light se ho peli biondi, rossi, grigi o bianchi?

A. i-Light funziona meglio su peli scuri perché contengono più melanina, il pigmento che dà colore ai peli e alla pelle. La melanina è ciò che assorbe l'energia luminosa usata durante il trattamento con i-Light. I peli neri o castani scuri rispondono meglio al trattamento. Anche i peli castani o castani chiari rispondono bene, ma solitamente richiedono più trattamenti. I peli rossi potrebbero rispondere al trattamento. I peli bianchi, grigi o biondi solitamente non rispondono ai trattamenti con i-Light sebbene alcuni utilizzatori abbiano notato alcuni risultati dopo diversi trattamenti.

Q. Posso usare i-Light se ho una pelle naturalmente scura?

A. No, i-Light è stato creato per fare reazione con il pigmento scuro dei peli. Di conseguenza, le pelli marroni scure e nere possono assorbire troppa energia proveniente dal dispositivo (calore), danneggiando così la pelle. Non usare i-Light su pelli naturalmente scure perché contengono troppa melanina. Il trattamento con i-Light di peli scure può provocare scottature, vesciche e cambiamenti nel colore della pelle (iper o ipo pigmentazione).

Consultare la tabella del colore della pelle a pagina 3 per determinare se potete usare i-Light.

Q. Necessito di una protezione per gli occhi durante l'uso di i-Light?

A. No, non è pericoloso per gli occhi a meno che la luce non venga direzionata verso il viso. i-Light è dotato di un sistema di sicurezza che previene il flash accidentale quando il dispositivo non è a contatto con la pelle. La piccola quantità di luce emessa durante il trattamento è simile a quella del flash di una macchina fotografia e non è dannosa per gli occhi, a meno che non sia direzionata verso il viso.

Q. Possono usare i-Light in gravidanza o durante l'allattamento?

A. No, i-Light non è stato testato su donne in stato di gravidanza, pertanto non ne raccomandiamo l'uso se siete incinta o allattate. I cambiamenti ormonali potrebbero aumentare la sensibilità e il rischio di danni alla pelle.





Tonalità di pelle applicabili, tabella dei fototipi – fototipi Fitzpatrick 1-4

Potete usare questa tabella dei fototipi per compiere un'auto-valutazione, assegnando un punteggio a ognuna delle domande risposte. Alla fine vi è una scala che fornisce un intervallo per ognuno dei sei fototipi. La scala contiene inoltre una spiegazione per ognuno dei fototipi. Potete quindi individuare rapidamente e facilmente il vostro fototipo.

Disposizione genetica

Punteggio	0	1	2	3	4
Qual è il colore dei vostri occhi?	Azzurri, grigi, verdi	Blu, grigi, verdi	Blu	Marroni scuri	Neri marroni
Qual è il colore naturale dei vostri capelli?	Biondo rosso	Biondi	Castano Biondo scuro	Marroni scuri	Neri
Qual è il colore della vostra pelle (aree non esposte)?	Rossastra	Molto pallida	Pallida con tonalità beige	Marrone chiara	Marrone scura
Le aree non esposte sono caratterizzate da lentiggini?	Molte	Parecchie	Poche	Rare	Nessuna

Punteggio totale per la disposizione genetica: _____





Reazione all'esposizione al sole

Punteggio	0	1	2	3	4
Cosa vi succede quando state troppo al sole?	Rossore doloroso, bolle, spelatura	Bolle seguite da spelatura	Scottature a volte seguite da spelatura	Rare scottature	Nessuna scottatura
Qual è il vostro grado di abbronzatura?	Minimo o inesistente	Leggero colorito, abbronzatura	Ragionevole abbronzatura	Abbronzatura facile	Abbronzatura rapida
Vi abbronzate dopo alcune ore di esposizione al sole?	Mai	Raramente	A volte	Spesso	Sempre
Come reagisce il vostro viso al sole?	Molto sensibile	Sensibile	Normale	Molto resistente	Mai avuto problemi

Punteggio totale per calcolare la reazione all'esposizione al sole: ____





Abitudini di abbronzatura

Punteggio	0	1	2	3	4
Quand'è stata l'ultima volta che vi siete esposti al sole (o lampada abbronzante/crema abbronzante)?	Più di 3 mesi fa	2-3 mesi fa	1-2 mesi fa	Meno di un mese fa	Meno di 2 settimane fa
Avete esposto l'area da trattare ai raggi solari?	Mai	Quasi mai	A volte	Spesso	Sempre

Punteggio totale per le abitudini di abbronzatura: ____

Sommate i punteggi totali per ognuna delle tre sezioni per determinare il vostro fototipo.





Tipo di pelle - fototipi Fitzpatrick

0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
Oltre a 30	V-VI

Non usare i-Light

TIPO 1: molto sensibile, si brucia sempre, non si abbronzava mai.

Esempio: Capelli rossi con lentiggini

TIPO 2: molto sensibile al sole, si brucia facilmente, si abbronzava poco.

Esempio: Carnagione chiara, tipo caucasico dai capelli chiari

TIPO 3: pelle sensibile al sole, a volte si brucia, si abbronzava lentamente fino a raggiungere una leggera abbronzatura. Esempio: Caucasico più scuro

TIPO 4: poco sensibile al sole, poco soggetto alle scottature, si abbronzava sempre moderatamente. Esempio: Tipo mediterraneo caucasico, alcuni ispanici

TIPO 5: pelle insensibile al sole, si brucia raramente, si abbronzava bene.

Esempio: Alcuni ispanici, alcuni neri

TIPO 6: insensibile al sole, non si brucia mai, profondamente pigmentato.

Esempio: Neri più scuri





PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici alla fine della sua vita. Lo smaltimento può avvenire presso il Centro Assistenza Remington® o presso i siti di raccolta specializzati.



Per ulteriori informazioni sul riciclaggio, visitate www.remington.it
www.remington-iiight.com



ASSISTENZA E GARANZIA

Questo prodotto è stato sottoposto ad accurati controlli di qualità ed è esente da difetti. Remington® garantisce l'apparecchio contro eventuali difetti di materiale o produzione per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto. In caso di difetto del prodotto durante il periodo di garanzia, Remington provvederà ad effettuare la riparazione o la sostituzione gratuita, completa o dei componenti non funzionanti su presentazione della prova di acquisto. Ciò non comporta alcun prolungamento del periodo di garanzia.

In caso l'apparecchio sia ancora coperto da garanzia, sarà sufficiente rivolgersi al centro di assistenza Remington® locale.

La presente garanzia viene offerta nel rispetto e a tutela dei diritti del consumatore. È da ritenersi valida solo in caso di acquisto del prodotto da un rivenditore autorizzato.

La presente garanzia non include la sostituzione delle lampadine che sono beni di consumo. Né potrà essere ritenuta valida in caso di incidenti, uso improprio o non corretto, modifiche sostanziali del prodotto o mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e delle informazioni tecniche riportate. La garanzia verrà inoltre a decadere qualora l'apparecchio venga smontato o riparato da persone non esplicitamente autorizzate.

La garanzia decade se il consumatore dovesse compiere modifiche o lavori sul prodotto inerenti al suo funzionamento. Ogni modifica o lavorazione del prodotto va effettuata dal personale specializzato ed autorizzato Remington.

ATTENZIONE Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale o professionale. Se l'apparecchio viene utilizzato per scopi commerciali o professionali, se viene utilizzato su aree del corpo diverse da quelle espressamente indicate per l'uso, la garanzia decade automaticamente e Remington declina ogni responsabilità per i danni causati.

Il manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono subire variazioni senza alcun preavviso.



INTERNATIONAL SERVICE CENTRE

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)
E-Mail: service@remington-europe.com
www.remington-europe.com

▶ SPAIN

☎ +34 902 10 45 17; 08:00 - 13:00; lunes - viernes (Posventa)
☎ +34 932 070 166 (Información al consumidor final)

▶ PORTUGAL

☎ +351 299 942 915;
renesa@presat.net

☎ Tel. +356 21 664488

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814,
www.millermalta.com

▶ MALTA

▶ UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failsworth, Manchester, M35 0HS,
UNITED KINGDOM, www.remington-uk.com

▶ ČESKÁ REPUBLIKA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa,
ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

▶ IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park,
New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

▶ MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 3300 404

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/A, www.remington.hu

▶ POLSKA

☎ Tel. +48 22 328 11 50

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA,
Fax: +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

▶ РОССИЯ

☎ Тел. 8 800 100 8011

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ,
115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

▶ TÜRKIYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25, Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKIYE, Fax: +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

▶ U.A.E.

☎ Tel. +9714 355 5474

VR.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Block 504, Dubai, U.A.E.,
www.remington-europe.com

▶ CROATIA

☎ Tel. +385 12481111

Ada Zagreb d.o.o., Zrinjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com

▶ CYPRUS

☎ Tel. +357 24-532220

Theaco Traders Ltd, Eleutherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus,
www.remington-europe.com

▶ ROMANIA

☎ Tel. +40 21 411 92 23

Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania,
www.remington-europe.com

▶ SLOVENIA

☎ Tel. +386 (0) 1 561 66 30

Jezek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče
Republika Slovenija, www.remington-europe.com

▶ GREECE

☎ Tel. +30 210 94 10 699

D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str.,
www.remington-europe.com



12/INT/PL4000 Version 01/12 Part No. T22-33663
REMINGTON® Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA

Alfred-Krupp-Str. 9

73479 Ellwangen

Germany

www.remington-europe.com

© 2011 SBI

REMINGTON | Customer Service Information

220~240V, 50/60 Hz Noise level ≤ 75dB

